



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Instrukcja
oryginalna
(PL-2026)

MŁOTOWIERTARKA AKUMULATOROWA W04532



www.wubertools.com



Gratulujemy zakupu niniejszego urządzenia!

Przed uruchomieniem przeczytaj instrukcję obsługi i przechowuj ją w bezpiecznym miejscu! Instrukcja zawiera ważne informacje o bezpieczeństwie, montażu i konserwacji.



1. WSTĘP DO INSTRUKCJI OBSŁUGI

Instrukcja ma ułatwić zapoznanie się z urządzeniem i możliwościami jego zastosowań. Instrukcja zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpiecznej, prawidłowej i ekonomicznej eksploatacji urządzenia, pozwalające uniknąć zagrożeń, ograniczyć naprawy i awarie oraz zwiększyć niezawodność i żywotność urządzenia. Instrukcję należy przechowywać w miejscu pracy urządzenia.

Każda osoba odpowiedzialna za obsługę, konserwację i transport urządzenia zobowiązana jest zapoznać się z niniejszą instrukcją oraz przestrzegać opisanych w niej zasad.

Oprócz instrukcji obsługi oraz przepisów BHP obowiązujących w kraju użytkownika i miejscu pracy urządzenia, należy również przestrzegać uznanych zasad bezpiecznej i fachowej pracy oraz przepisów BHP wydanych przez specjalistyczne stowarzyszenia.



UWAGA!

Poznaj swój sprzęt: Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem zapoznaj się dokładnie z wszystkimi jego elementami. Przeciwicz sposób pracy z urządzeniem i poproś doświadczonego użytkownika lub specjalistę o wyjaśnienie funkcji i sposobu działania urządzenia oraz technik pracy. Upewnij się, że w razie nagłej potrzeby możesz natychmiast wyłączyć urządzenie. Nieprawidłowe użytkowanie urządzenia może prowadzić do ciężkich zranień.



UWAGA!

Użytkowanie urządzenia w sposób niezgodny z zawartymi w instrukcji informacjami, grozi ryzykiem uszkodzenia ciała.



UWAGA!

Wszystkie ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji są jedynie poglądowe i mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu produktu.



2. OPIS SYMBOLI



Przed użyciem urządzenia dokładnie zapoznaj się z instrukcją obsługi oraz zaleceniami bezpieczeństwa. Zachowaj instrukcję obsługi.



Zaleca się stosowanie środków ochrony wzroku.



Zaleca się stosowanie środków ochrony głowy.



Zaleca się stosowanie środków ochrony dróg oddechowych.



Zaleca się stosowanie środków ochrony słuchu.



Zaleca się stosowanie rękawic ochronnych.



Zaleca się stosowanie pełnego obuwia roboczego antypoślizgowego.



Chronić przed wilgocią i deszczem.



UWAGA!

Zachowaj szczególną ostrożność.



Niebezpieczeństwo urazu.

Zachować bezpieczną odległość od osób postronnych i zwierząt od pracującego urządzenia.



Niebezpieczeństwo urazu.

Podczas pracy urządzenie może wyrzucać kamienie lub inne przedmioty.



Produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami europejskimi i przeprowadzono metodę oceny zgodności dla tych dyrektyw.



Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Proszę poddać recyklingowi. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub lokalnym sklepem, aby uzyskać porady dotyczące recyklingu.



Aby chronić zasoby naturalne, poddaj recyklingowi lub zutylizuj produkt w odpowiedni sposób.



3. OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Miejsce pracy

- Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone. Zacienione lub ciemne miejsca pracy znacznie zwiększają możliwość wystąpienia urazu.
- **NIE WOLNO** używać narzędzia w miejscach łatwopalnych lub tam, gdzie istnieje zagrożenie wybuchem.
- Dzieci i zwierzęta powinny znajdować się w bezpiecznej odległości od operatora narzędzia.
- Usuń wszystkie przedmioty, które mogą powodować potknięcia lub przeszkadzać w pracy.
- Pracuj na suchej, stabilnej powierzchni, aby zminimalizować ryzyko poślizgnięcia się.
- Zapewnij odpowiednią wentylację w miejscu pracy, zwłaszcza przy używaniu narzędzi generujących pyły, spaliny lub opary.
- Nie używaj narzędzi elektrycznych w wilgotnym otoczeniu, chyba że narzędzie zostało zaprojektowane do takich warunków.

Bezpieczeństwo osób

- Podczas pracy z narzędziem zachowaj czujność, obserwuj to, co robisz i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nie używaj urządzenia, gdy jesteś zmęczony lub znajdujesz się pod wpływem leków, alkoholu lub innych środków odurzających. Chwila nieuwagi podczas pracy z urządzeniem może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- Unikaj przypadkowego włączenia. Przed włożeniem wtyczki do gniazdka należy upewnić się, że przycisk zasilający jest wyłączony.
- Załóż właściwe ubranie. Unikaj luźnych ubrań oraz biżuterii. Zwiąż lub schowaj długie włosy. Nie zbliżaj włosów, ubrań ani rękawic do ruchomych części narzędzia, gdyż mogą się wkręcić w urządzenie.
- Przed włączeniem elektronarzędzia należy usunąć narzędzia nastawcze oraz klucze, gdyż pozostawione w ruchomej części narzędzia mogą spowodować obrażenia ciała.
- Należy stosować środki ochrony osobistej. W zależności od sytuacji należy nosić okulary ochronne, maskę przeciwpyłową, obuwie z podeszwami antypoślizgowymi, kask ochronny lub środki ochrony słuchu, w zależności od tego, czego potrzebuje narzędzie.
- Unikaj nienaturalnych pozycji ciała podczas pracy. Należy odpowiednio dostosować swoje położenie, by stać pewnie i stabilnie.



- Uchwyty narzędzia muszą być suche, czyste, wolne od olejów i smarów. Ścisłe uchwyty grożą utratą kontroli nad urządzeniem co niesie ryzyko wypadku.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Unikać kontaktu ciała z uziemionymi przedmiotami, takimi jak rury, grzejniki, barierki lub łodówki. W przypadku uziemienia ciała istnieje podwyższone ryzyko porażenia prądem.
- Nie napinać kabla zasilającego zbyt mocno. Nigdy nie wolno za pomocą przewodu elektrycznego przenosić ani wyciągać wtyczki urządzenia z gniazdka. Kabel zasilający należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi. W przypadku wykrycia uszkodzenia na kablu, należy go natychmiast wymienić. Stosowanie uszkodzonego kabla znacznie zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Podczas pracy na zewnątrz należy stosować przedłużacz zewnętrzny z oznaczeniem „W-A” lub „W”.
- Nigdy nie używaj narzędzi elektrycznych w wilgotnych warunkach, chyba że są one zaprojektowane do pracy w takich środowiskach.
- Upewnij się, że narzędzie jest zasilane odpowiednim napięciem zgodnym z jego specyfikacją techniczną.
- Nie używaj narzędzi z uszkodzonym przewodem zasilającym, wtyczką lub obudową. Uszkodzenia mogą prowadzić do porażenia prądem.
- Zawsze odłączaj narzędzie od zasilania, trzymając za wtyczkę, a nie za przewód.
- Podczas każdej przerwy w pracy odłączyć narzędzie od zasilania, aby uniknąć przypadkowego uruchomienia.

Bezpieczeństwo pracy z akumulatorami

- Należy używać wyłącznie ładowarki dostarczanej przez producenta. Ładowarka jest przeznaczona dla danego typu akumulatora, zapewniając bezpieczne ładowanie. Korzystanie z innego rodzaju ładowarek może doprowadzić do zniszczenia akumulatora oraz stanowi ryzyko powstania pożaru.
- Urządzenie należy używać wyłącznie z przeznaczonymi do niego akumulatorami. Wykorzystanie innych akumulatorów może wiązać się z ryzykiem uszkodzeń ciała lub powstania pożaru.
- Jeżeli akumulator nie jest używany, należy trzymać go z dala od metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, klucze, monety, gwoździe, śruby itp., które mogą spowodować zwarcie między stykami akumulatora. Tego typu zwarcie może doprowadzić do pożaru lub poparzenia osoby będącej w otoczeniu akumulatora.



- Jeżeli z akumulatora wycieka elektrolit, należy unikać kontaktu z nim, gdyż może on spowodować podrażnienia lub poparzenia. Gdy dojdzie do kontaktu z substancją, należy natychmiast przemyć miejsce zabrudzenia elektrolitem. W przypadku kontaktu cieczy z oczami należy niezwłocznie wezwać pomoc medyczną.
- Pod żadnym pozorem nie wolno rozdzielać ogniw akumulatorowych. Akumulator należy chronić przed bezpośrednim słońcem, działaniem wysokich temperatur, wilgocią, wodą oraz ogniem. Kontakt z wyżej wymienionymi czynnikami może doprowadzić do zwarcia lub wybuchu.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w trakcie deszczu lub w otoczeniu wody, gdyż może dojść do zwarcia oraz porażenia prądem.

Bezpieczeństwo z narzędziami spalinowymi

- Nie włączać urządzenia w otoczeniu wybuchowej atmosfery, np. w pobliżu łatwopalnych cieczy lub gazów, albo przy zapyleniu. Płża łańcuchowa może wytworzyć iskry, które mogą powodować zapłon pyłu lub oparów.
- Unikać otwierania pokrywy silnika.
- Nigdy nie należy pracować samemu. W pobliżu zawsze musi się ktoś znajdować na wypadek sytuacji awaryjnej.
- W miejscu pracy powinna znajdować się apteczka na wypadek skażenia.
- Nigdy nie używaj urządzeń spalinowych w zamkniętych lub słabo wentylowanych pomieszczeniach. Wydzielane spaliny zawierają tlenek węgla, który jest bezwonny i śmiertelnie niebezpieczny.
- Tankuj urządzenie wyłącznie paliwem zgodnym ze specyfikacją producenta. Nigdy nie mieszaj różnych typów paliw lub olejów.
- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i schłodzone przed uzupełnianiem paliwa, aby zapobiec ryzyku zapłonu.
- Przechowuj paliwo w odpowiednich, szczelnych i oznakowanych pojemnikach z dala od źródeł ciepła, otwartego ognia oraz urządzeń iskrzących.
- Sprawdź szczelność zbiornika paliwa i układu zasilania przed każdym użyciem. W przypadku wycieku nie uruchamiaj urządzenia.
- Unikaj dotykania gorących elementów, takich jak tłumik, cylinder czy silnik. Po pracy odczekaj, aż urządzenie ostygnie przed transportem lub przechowywaniem.
- Uruchamiaj urządzenie na stabilnym podłożu, trzymając je pewnie w odpowiedniej pozycji zgodnie z instrukcją producenta.



- Regularnie usuwaj nagromadzone zabrudzenia, takie jak trawa, olej czy resztki paliwa, które mogą powodować przegrzewanie się urządzenia lub stanowić zagrożenie pożarowe.
- Ogranicz czas pracy urządzeniem, aby uniknąć nadmiernego narażenia na wibracje, które mogą prowadzić do zmęczenia lub urazów dłoni i ramion.

Bezpieczeństwo pracy z urządzeniem

- Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że urządzenie jest w pełni sprawne.
- Przed rozpoczęciem pracy należy usunąć wszelkie klucze i inne narzędzie, wykorzystywane do przygotowania urządzenia do pracy.
- Przed rozpoczęciem prac serwisowych należy usunąć źródło zasilania, by uniknąć przypadkowego włączenia.
- Nie zostawiać uruchomionego urządzenia bez nadzoru.
- Nie używaj urządzenia w wilgotnym środowisku ani podczas deszczu.
- Trzymaj dłonie i stopy z dala od strefy pracy urządzenia. Nigdy nie wkładaj rąk w przestrzeń roboczą.
- Urządzenia używaj jedynie przy dobrym oświetleniu naturalnym lub sztucznym.
- Zachowaj pełną koncentrację podczas pracy. Nie obsługuj urządzenia będąc pod wpływem alkoholu, leków czy w stanie zmęczenia lub rozkojarzenia.
- Utrzymuj urządzenie w dobrym stanie technicznym. Upewnij się, że narzędzia robocze są prawidłowo zamontowane.
- Zabrania się ingerowania w urządzenie w celu jego modyfikacji.
- Przed włączeniem upewnij się, że narzędzie robocze jest prawidłowo zamontowane i nieuszkodzone.
- Nie stosuj nadmiernego nacisku



4. PRACA Z URZĄDZENIEM

Młotowiertarka akumulatorowa jest przeznaczona do precyzyjnego wiercenia otworów w materiałach, takich jak metal, drewno, tworzywa sztuczne oraz inne materiały odpowiednie do wiercenia, rozbijania twardych materiałów takich jak beton czy kamień i czyszczenia przy użyciu odpowiedniego osprzętu.

Urządzenie przeznaczone jest do użytku przez majsterkowiczów oraz do prac amatorskich i przydomowych. Jednocześnie konstrukcja urządzenia, bezszczotkowy silnik oraz zastosowane rozwiązania techniczne predysponują je do zastosowań półprofesjonalnych. Narzędzie może być wykorzystywane do regularnych i bardziej wymagających prac montażowych, instalacyjnych oraz wykończeniowych.

Nie jest przeznaczone do intensywnej, ciągłej pracy profesjonalnej ani do zastosowań przemysłowych w zakładach produkcyjnych.

1. Nie przeciążaj urządzenia. Używaj go zgodnie z parametrami oraz informacjami zawartymi w instrukcji.
2. Jeżeli jakkolwiek część urządzenia jest uszkodzona, przez co nie działa prawidłowo, nie wolno go używać i trzeba oddać je na serwis lub zlecić naprawę do wykwalifikowanego specjalisty.
3. Używać wyłącznie z przeznaczeniem opisanym w instrukcji.
4. Każdorazowo przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie obejrzeć urządzenie, by sprawdzić jego sprawność. Wszelkie niedokręcone elementy należy dokręcić a widoczne uszkodzenia naprawić.



Regulacja rękojeści pomocniczej

1. Połuzuj mocowanie rękojeści pomocniczej, obracając ją w lewo [przeciwnie do ruchu wskazówek zegara]
2. Rękojeść można ustawić w dowolnej pozycji.



3. Obróć rękojeść w prawo [zgodnie z ruchem wskazówek zegara] aby ją unieruchomić [dokręcaj rękojeść do momentu aż będzie nieruchoma]





Regulacja głębokości wiercenia



Regulacja głębokości wiercenia odbywa się za pomocą pręta przymocowanego do rękojeści pomocniczej. Po naciśnięciu przycisku ustawia się go tak, aby wystawał na odpowiednią długość w stosunku do wiertła, a następnie zwalnia przycisk.



Ustawienie trybu pracy urządzenia



Pozycja do wiercenia uderowego
w betonie lub kamieniu.



Pozycja do wiercenia bez uderu
w drewnie, metalu, tworzywach
sztucznych oraz do wkręcania
śrub.



Pozycja do ustawienia położenia
dłuta (przełącznik trybu uderu nie
blokuje się w tej pozycji)



Pozycja do dłutowania



Ustawienie kierunku obrotów



Obroty w prawo: aby wiercić i wkręcać śruby, przesunąć przełącznik kierunku obrotów maksymalnie w lewo.



Obroty w lewo: aby luzować i wykręcać śruby oraz nakrętki, przesunąć przełącznik kierunku obrotów maksymalnie w prawo.



Oświetlenie robocze

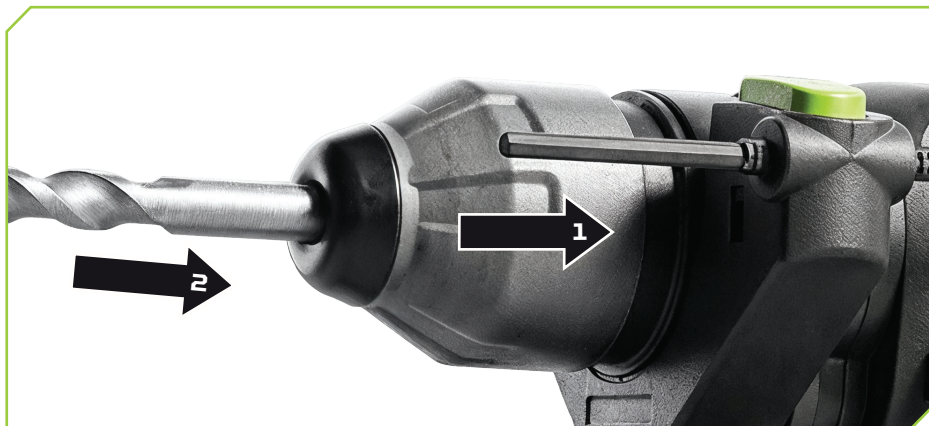
Lampka oświetlenia roboczego włączy się automatycznie, po naciśnięciu spustu obrotów młotowiertarki





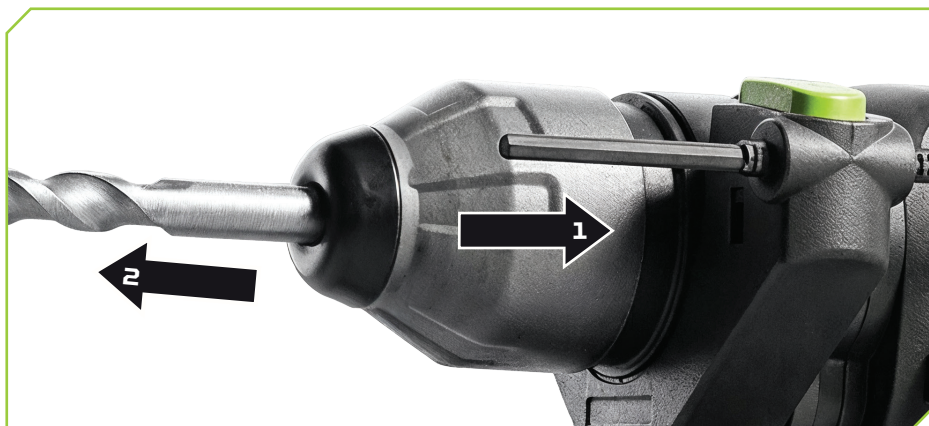
Montaż wiertła SDS

1. Odciągnij tuleję blokującą (1), a następnie włóż narzędzie robocze(2).
2. Puść tuleję blokującą i upewnij się, że narzędzie robocze zostało prawidłowo zamontowane i nie wypada z uchwytu samoistnie



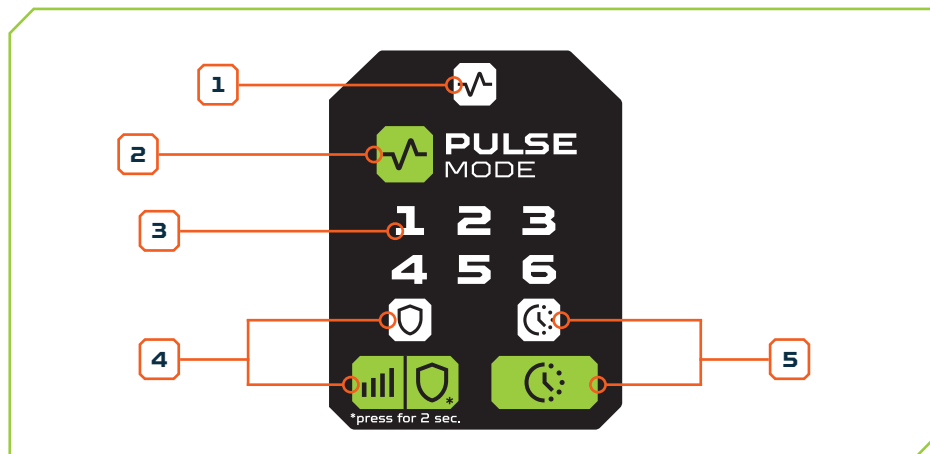
Demontaż wiertła SDS +

1. Odciągnij tuleję blokującą (1) do tyłu i wyjmij narzędzie robocze(2).





Panel sterowania



1 Wskaźnik funkcji impulsowej [Pulse]

Gdy funkcja impulsowa jest włączona, kontrolka świeci.

Funkcja impulsowa pozwala na: Precyzyjne wycentrowanie wiertła (ułatwia wiercenie w gładkich o delikatnych powierzchniach, zmniejszając ryzyko pęknięcia powierzchni)

Zmniejszenie wibracji i większą kontrolę nad narzędziem.

2 Przycisk funkcji impulsowej [Pulse ON/OFF]

Włączanie / wyłączanie trybu impulsowego.

3 Wyświetlacz aktualnego stopnia prędkości

4 Regulacja prędkości [krótkie naciśnięcie]

Krótkie naciśnięcie przycisku umożliwia wybór prędkości: **1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6**

Długie naciśnięcie przycisku włącza lub wyłącza funkcję [zabezpieczenie przed odrzutem - zapobiega niebezpiecznym i nagłym ruchom urządzenia]
Po włączeniu zapala się kontrolka „ON”.

5 Funkcja pamięci głębokości wiercenia

Krótkie naciśnięcie: kontrolka zapala się — funkcja zapisu głębokości jest aktywna.
Ponowne krótkie naciśnięcie: kontrolka gaśnie — funkcja zostaje wyłączona.



Uruchamianie / Zatrzymywanie

Uruchamianie:

1. Podłącz sprawny i naładowany akumulator Share+System.
2. Wybierz odpowiedni tryb pracy.
3. Naciśnij spust obrotów.
4. Ustaw pożądaną prędkość obrotową.
5. Poczekaj aż urządzenie osiągnie odpowiednie obroty.

Zatrzymywanie:

1. Zwolnij włącznik.
2. Odepnij akumulator.



5. KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

1. Utrzymuj produkt w czystości. Usuń zanieczyszczenia po każdym użyciu i przed przechowywaniem. Czyść produkt suchą ściereczką. Użyj szczotki/pędzla do trudnodostępnych miejsc, a kurz możesz usunąć za pomocą sprężonego powietrza o ciśnieniu 3 bar.
2. Regularne i odpowiednie czyszczenie pomoże zapewnić bezpieczne użytkowanie oraz wydłużyć żywotność produktu.
3. Sprawdzaj produkt przed każdym użyciem pod kątem zużytych i uszkodzonych części. Nie używaj urządzenia, jeśli znajdziesz uszkodzone lub zużyte elementy. Wymień zużyte części w razie potrzeby lub skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w celu naprawy przed ponownym użyciem produktu.



UWAGA!

Wszystkie czynności konserwacyjne wykonuj przy odłączonym zasilaniu.

6. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

MODEL:	W04532
Napięcie	20 V
Silnik:	Bezszczotkowy
Prędkość obrotowa:	0 – 1030 obr/min
Częstotliwość uderu:	0–4570 ud./min
Max. średnica wiercenia:	Beton - 26mm Stal - 13mm Drewno - 30mm
Maksymalna siła uderzenia:	2.8 J
Waga netto:	2.9 kg
Funkcja impulsowa:	TAK
Funkcja pamięci głębokości wiercenia:	TAK



Budowa:

1. Przycisk blokujący ogranicznik głębokości
2. Pokrętko wyboru trybu pracy
3. Obudowa urządzenia
4. Spust włącznika
5. Przełącznik zmiany kierunku obrotów
6. Przycisk zwalniania akumulatora
7. Bateria Share+System (brak w zestawie)
8. Panel sterowania
9. Rękojeść pomocnicza
10. Oświetlenie miejsca pracy





7. OCHRONA ŚRODOWISKA



Tylko dla krajów UE

Zabrania się wyrzucania urządzeń elektrycznych na śmieci. Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o przeznaczonych na złomowanie elektronarzędziach i sprzęcie elektronicznym oraz jej konwersji na prawo krajowe, elektronarzędzia należy zbierać osobno i oddać do punktu zbiórki surowców wtórnych. Recykling, jako alternatywa wobec obowiązku zwrotu urządzenia: Alternatywnie do obowiązku zwrotu urządzenia elektrycznego po zakończeniu jego użytkowania, właściciel jest zobowiązany do współuczestnictwa w jego prawidłowej utylizacji. Wycofane z eksploatacji urządzenie można oddać również do punktu zbiórki surowców wtórnych, który przeprowadzi utylizację zgodnie z krajowymi przepisami o odpadach i wykorzystaniu surowców wtórnych. Nie dotyczy to osprzętu należącego do wyposażenia urządzenia i środków pomocniczych niezawierających elementów elektrycznych.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Niniejsze opracowanie jest chronione prawem autorskim. Kopiowanie lub rozpowszechnianie Instrukcji Obsługi we fragmentach albo w całości bez zgody WUBER Sp. z o. o. zabronione!



8. WARUNKI GWARANCJI

Za powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania szkody lub zranienia odpowiedzialność ponosi użytkownik / właściciel, a nie producent. Umowa gwarancyjna nie obowiązuje, gdy urządzenie było stosowane w zakładach rzemieślniczych, przemysłowych lub o podobnych działalności. Karta gwarancyjna jest zawsze dołączana do urządzenia razem z niniejszą instrukcją obsługi.

Producent gwarantuje wysoką jakość urządzenia i zobowiązuje się do usunięcia ewentualnych uszkodzeń spowodowanych wadami fabrycznymi, materiałowymi lub niewłaściwym montażem urządzenia.

Gwarancja obowiązuje jedynie w oparciu o normalne użytkowanie urządzenia. Rozpoczyna się od daty zakupu przez klienta i trwa 24 miesiące.

Prosimy o zrozumienie, że niektóre, niżej wymienione przypadki wykluczają uznanie ewentualnych usterek, jako podlegających naprawie w ramach gwarancji.

1. Wykorzystanie urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
2. Nieprzestrzeganie wskazówek i zaleceń instrukcji obsługi.
3. Zaniedbanie wymaganej obsługi, konserwacji i naprawy.
4. Przeciążanie urządzenia poprzez długotrwałe przekraczanie górnych parametrów pracy urządzenia.
5. Użycie niewłaściwych narzędzi do obsługi urządzenia.
6. Wypadki, które doprowadziły do zniszczenia urządzenia.
7. Samowolne dokonywanie napraw oraz przeróbek urządzenia.
8. Uszkodzenia mechaniczne spowodowane niewłaściwym przechowywaniem.
9. Uszkodzenia spowodowane regulacją i naprawą wykonaną przez osoby do tego nie upoważnione.
10. Użycie nieoryginalnych części zamiennych i wyposażenia dodatkowego, jeżeli w wyniku ich użycia nastąpiło uszkodzenie urządzenia.
11. Normalne użycie elementów narzędzia takich jak: szczotki węglowe, uszczelki, łożyska, kabel zasilający itp.
12. Używanie urządzenia do wypożyczania w wypożyczalniach sprzętu.
13. W przypadku narzędzi pneumatycznych – stosowanie niefiltrowanego powietrza lub bez smarowania.
14. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przemysłowego. Uszkodzenia wynikające z intensywnej eksploatacji w warunkach przemysłowych nie są objęte gwarancją.

Części zamienne, które podlegają zużyciu bądź zniszczeniu podczas użytkowania urządzenia, powinny być wymieniane we właściwym czasie. Elementy podlegające naturalnemu życiu w trakcie eksploatacji nie podlegają wymianie w ramach gwarancji.

W trosce o poprawę jakości swoich wyrobów oraz zadowolenia swoich klientów z ich użytkowania marka Wuber wciąż prowadzi prace nad udoskonaleniem swoich wyrobów. W związku z tym niektóre z elementów budowy, wyglądu oraz dane techniczne zakupionego urządzenia mogą się różnić od tych zamieszczonych w niniejszej instrukcji obsługi.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

EC Declaration of conformity

**Numer deklaracji:**

Number of declaration:

27/2026

Producent:

Manufacturer:

WUBER Sp. z o.o.
ul. Dąbrowskiego 81/73
35-040 Rzeszów, Polska

Deklarujemy, że urządzenie:

We declare on our own responsibility that our machine:

Nazwa:

Name:

Miotowiertarka

Marka:

Brand:

WUBER

Numer seryjny maszyny:

Machine serial number:

W04532

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji zgodności UE jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Community harmonisation legislation:

- 2006/42/WE
- 2014/35/UE

- 2014/30/UE
- 2011/65/UE

Odnwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

References to the relevant harmonised standards used or references to the specifications in relation to which conformity is declared:

- EN 62841-1:2015/AC:2015
- EN IEC 62841-2-6:2020/AC:2024-11
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021

- EN ISO 12100:2010
- EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
- EN IEC 61000-3-3:2013/A1:2019
- EN ISO 5349-1:2001

Dokumentacja została skompletowana przez:

Documentation was completed by:

Konrad Czekański
ul. Dąbrowskiego 81/73, 35-040 Rzeszów

Zmierzony poziom mocy akustycznej urządzenia według dyrektywy 2000/14/EC:

Measured sound power level of the device in accordance with Directive 2000/14/EC:

LwA: 101,5 +-5 dB(A)

Poziom ciśnienia akustycznego:

Measured sound power level of the device in accordance with Directive 2000/14/EC:

LpA: 92,2 +-5 dB (A)

Dokumentacja techniczno-konstrukcyjna dla opisywanej maszyny została przygotowana zgodnie z Załącznikiem VII. Częścią A dyrektywy 2006/42/WE oraz jest przechowywana pod wskazanym powyżej adresem. Na żądanie organów państwowych producent zobowiązuje się przekazać rzeczoną dokumentację techniczną elektronicznymi kanałami komunikacji. Maszyna obejmuje elementy mechaniczne, komponenty oraz urządzenia elektryczne wyprodukowane przez innych producentów, którzy są w posiadaniu dokumentacji technicznej dla wytworzonych elementów oraz wydali dla nich wymagane deklaracje zgodności lub włączenia

The technical and construction documentation for the described machine has been prepared in accordance with Annex VII, Part A directive 2006/42/EC and is kept at the address indicated above. At the request of state authorities, the manufacturer undertakes to provide the technical documentation in question via electronic communication channels. The machine includes mechanical elements, components and electrical devices manufactured by other manufacturers who are in possession of technical documentation for the manufactured elements and have issued the required declarations of conformity or incorporation for them.

Podpisano w imieniu:

Signed on behalf of:

Konrad Czekański
WUBER Sp. z o.o.
ul. Dąbrowskiego 81/73
35-040 Rzeszów

Rzeszów, 11.03.2026

Miejsce, data
Place, date



Podpis osoby upoważnionej
Signature of authorized person

**Konrad Czekański
Członek zarządu**

Imię, nazwisko, stanowisko
Name, surname, position



Notatki



FORMULARZ REKLAMACYJNY

Uzupełnij pola i podpisz dokument

Czesko sp.z o.o.

Inwestycyjna 3
35-001 Rzeszów

sklep@wubertools.com

telefon: **+48 722 232 332**

Numer faktury / paragonu

Miejscowość i data

Nazwa towaru / kod produktu

Ilość

Dane personalne / firmowe

Adres wysyłki

Numer kontaktowy

Adres e-mail

Opis usterki

Prosimy o szczegółowe opisanie problemu z urządzeniem, w tym objawów awarii oraz okoliczności jej wystąpienia.

WYBIERZ RODZAJ NAPRAWY

Zaznacz „X” przy jednej z opcji.

☐

GWARANCYJNA

☐

ODPŁATNA*

*Klient otrzymuje wycenę naprawy przed jej realizacją.

Twój czytelny podpis i data

www.wubertools.com



Notatki





WÜBER Sp. z o.o.

ul. Dąbrowskiego 81/73
35-040 Rzeszów

telefon: **+48 722 232 332**

www.wubertools.com

